



Growing Pains

This year marks the sixth anniversary of the founding of the French version of *Air and Space Power Journal*. During the first four years of its existence as *Air and Space Power Journal–French*, the *Journal* was read in French-speaking countries only. However, with the inaugural issue (Winter 2009) of *Air and Space Power Journal–Africa and Francophonie (ASPJ–A&F)*, which features articles in both French and English, the *Journal* increased its readership significantly. The new version enjoyed immediate success, more than tripling the number of subscribers, expanding its coverage to over 50 countries, and attracting contributors worldwide who write on a wide range of topics.

Unfortunately, *ASPJ–A&F* has become a victim of its own achievements. Specifically, our annual budget did not keep pace with the rapid growth of the *Journal*. For that reason, I can no longer increase the number of printed copies on demand and must therefore stop accepting new subscriptions. Moreover, although I hope that our fortunes will improve in fiscal year 2013, I can now send no more than one copy to each subscriber, including institutions such as research centers, think tanks, institutes and universities, libraries, military schools and institutions, government agencies, and so forth.

Consequently, I urge you to subscribe to the electronic version of the *Journal*, either through the *ASPJ–A&F* website at http://www.airpower.au.af.mil/apjinternational/aspj_a_f.asp or by e-mail at aspfrench@maxwell.au.af.mil. We will safeguard your e-mail address and send you quarterly messages informing you of the posting of the *Journal* online.

Rest assured that *ASPJ–A&F* will retain both its founding editor and its original principles, which embody the spirit of democratic ideals; intellectual rigor; critical analysis; vigorous, scholarly research; proven methodologies; and the primacy of clarity and quality in its articles. Thus *ASPJ–A&F* continues the Air Force tradition of ensuring the intellectual and editorial independence of its publications.

Rémy M. Mauduit, Editor

Air and Space Power Journal—Africa and Francophonie
Maxwell AFB, Alabama